

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

**Período de sesiones anual
de la Junta Ejecutiva**

Roma, 7-11 de junio de 2010

INFORMES DE LA DIRECTORA EJECUTIVA SOBRE ASUNTOS OPERACIONALES

Tema 11 del programa

**AUMENTOS DE PRESUPUESTO DE
OPERACIONES PROLONGADAS DE
SOCORRO Y RECUPERACIÓN
APROBADOS POR LA DIRECTORA
EJECUTIVA ENTRE EL 1º DE JULIO Y
EL 31 DE DICIEMBRE DE 2009**

*Para información**



Distribución: GENERAL
WFP/EB.A/2010/11-C
18 mayo 2010
ORIGINAL: INGLÉS

* De conformidad con las decisiones de la Junta Ejecutiva sobre el sistema de gobierno, aprobadas en el período de sesiones anual y el tercer período de sesiones ordinario de 2000, los temas presentados a título informativo no se debatirán a menos que los miembros de la Junta así lo pidan expresamente antes de la reunión y la Presidencia dé el visto bueno a la petición por considerar que es adecuado dedicar tiempo de la Junta a ello.

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).

NOTA PARA LA JUNTA EJECUTIVA

El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva a efectos de información.

La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse a la funcionaria del PMA encargada de la coordinación del documento, que se indica a continuación, de ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Directora, ODX*:

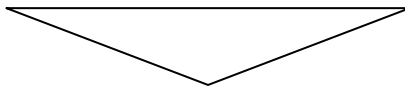
Sra. V. Guarnieri

Tel.: 066513-3286

Para cualquier información sobre el envío de documentos para la Junta Ejecutiva, sírvase dirigirse a la Sra. I. Carpitella, Auxiliar Administrativa de la Dependencia de Servicios de Conferencias (tel.: 066513-2645).

* Dirección de Programas

PROYECTO DE DECISIÓN*



La Junta toma nota de la información contenida en el documento titulado “Aumentos de presupuesto de operaciones prolongadas de socorro y recuperación aprobados por la Directora Ejecutiva entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2009” (WFP/EB.A/2010/11-C).

* Se trata de un proyecto de decisión. Si se desea consultar la decisión final adoptada por la Junta, sírvase remitirse al documento “Decisiones y recomendaciones del período de sesiones anual de 2010 de la Junta Ejecutiva” que se publica al finalizar el período de sesiones.

1. De conformidad con las decisiones de la Junta, la Directora Ejecutiva dispone de facultades delegadas para aprobar operaciones prolongadas de socorro y recuperación (OPSR) y aumentos de presupuesto de OPSR cuyo valor en concepto de alimentos no supere los 20 millones de dólares EE.UU., así como para aprobar revisiones presupuestarias para incorporar actividades de transferencia de efectivo o de entrega de cupones para alimentos. No obstante, el importe total de dichos aumentos para un determinado país, en un año civil, no podrá superar 40 millones de dólares. En caso de que esos aumentos excedan de 40 millones de dólares, toda nueva revisión de presupuesto para ese año deberá ser aprobada por la Junta.

Aumentos de presupuesto

2. Entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2009, la Directora Ejecutiva autorizó, en virtud de las facultades en ella delegadas, 26 aumentos de presupuesto de OPSR. El importe total de esos aumentos en concepto de alimentos ascendió a 35.801.685 dólares, y el costo total para el PMA fue de 117.162.598 dólares. En las páginas siguientes figuran las cifras presupuestarias detalladas y los motivos de cada uno de los aumentos.
3. Si se comparan los aumentos autorizados en 2009 con los aumentos correspondientes al mismo período de 2008, cabe destacar que la Directora Ejecutiva ha autorizado 22 aumentos presupuestarios menos entre julio y diciembre de 2009, cuyo importe representa 115.825.975 dólares menos, en concepto de alimentos, y 223.716.208 dólares menos en cuanto al costo total para el PMA.
4. Cabe señalar que casi una tercera parte de los aumentos de presupuesto obedece a los mayores costos de transporte terrestre, almacenamiento y manipulación (TTAM), que fueron más elevados que lo previsto a causa de la subida de los precios locales del combustible o bien del aumento del número de beneficiarios registrado a raíz de una crisis. Entre los demás motivos figuran la prórroga del período de ejecución de proyectos existentes, la inclusión de contribuciones en especie, o los aumentos de los otros costos operacionales directos (OCOD) o de los costos de apoyo directo (CAD) con el fin de incorporar actividades como las de efectivo por trabajo (EPT) o alimentos por trabajo (APT).

Nuevas operaciones

5. Entre el 1º de julio y el 31 de diciembre de 2009, la Directora Ejecutiva autorizó, en virtud de las facultades en ella delegadas, cuatro nuevas OPSR, en Djibouti, Namibia, Rwanda y la República Unida de Tanzania. El valor total de estas nuevas operaciones, en concepto de alimentos, era de 44.774.638 dólares, mientras que el costo total para el PMA ascendía a 90.153.682 dólares. En documentos separados figuran los resúmenes de las operaciones.

OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA, EN VIRTUD DE LAS FACULTADES EN ELLA DELEGADAS, AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2009

| Región/país | Núm. del proyecto | Título | Presupuesto aprobado | | | Presupuesto revisado | | | Revisión autorizada | | |
|---|-------------------|---|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|
| | | | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) |
| Asia | | | | | | | | | | | |
| Bangladesh | 100454 | Asistencia a los refugiados de Myanmar | 13 426 | 7 169 079 | 9 797 525 | 0 | 0 | 55 413 | 13 426 | 7 169 079 | 9 852 938 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Variación de los costos de TTAM y OCOD. | | | | | | | | | | | |
| República Democrática Popular Lao | 105660 | Asistencia a hogares expuestos a inseguridad alimentaria cuyos medios de subsistencia han sido afectados por múltiples crisis | 18 249 | 7 216 006 | 13 616 623 | 6 221 | 2 734 141 | 4 385 096 | 24 470 | 9 950 147 | 18 001 719 |
| <u>Motivos de las revisiones</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Adición de productos alimenticios, y costos conexos, para prestar asistencia a 13.000 personas más. | | | | | | | | | | | |
| 2) Adición de productos alimenticios, y costos conexos, para prestar asistencia a las personas afectadas por el ciclón Ketsana. | | | | | | | | | | | |
| 3) Variación de la tasa de TTAM. | | | | | | | | | | | |
| Sri Lanka | 107560 | Alimentos para la consolidación de la paz y la recuperación en las zonas afectadas por el conflicto | 161 697 | 94 294 414 | 134 907 781 | 40 662 | 18 851 927 | 28 594 203 | 202 359 | 113 146 341 | 163 501 983 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Adición de productos alimenticios y aumento de los costos conexos. | | | | | | | | | | | |



OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA, EN VIRTUD DE LAS FACULTADES EN ELLA DELEGADAS, AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2009

| Región/país | Núm. del proyecto | Título | Presupuesto aprobado | | | Presupuesto revisado | | | Revisión autorizada | | |
|---|-------------------|--|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|
| | | | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) |
| Myanmar | 100663 | Asistencia a las familias vulnerables | 114 401 | 44 254 483 | 79 069 652 | 0 | 0 | 304 421 | 114 401 | 44 254 483 | 79 374 073 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Variación de la tasa de TTAM. | | | | | | | | | | | |
| Nepal | 100586 | Asistencia alimentaria para los refugiados bhutaneses | 36 862 | 18 444 361 | 26 391 422 | 0 | 0 | 415 529 | 36 862 | 18 444 361 | 26 806 951 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Variación de la tasa de TTAM. | | | | | | | | | | | |
| África Meridional, Oriental y Central | | | | | | | | | | | |
| Etiopía | 106650 | Respuesta las crisis humanitarias y mejora de la capacidad de recuperación en situaciones de inseguridad alimentaria | 1 591 312 | 680 877 349 | 1 295 291 546 | 92 390 | 0 | 37 880 814 | 1 683 702 | 680 877 349 | 1 333 172 360 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Adición de productos alimenticios, y costos conexos, para utilizar una contribución en especie. | | | | | | | | | | | |
| Kenya | 102583 | Asistencia alimentaria a los refugiados somalíes y sudaneses | 195 375 | 94 629 495 | 178 642 276 | 0 | 0 | 1 562 200 | 195 375 | 94 629 495 | 180 204 476 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Aumento de los CAD para el almacenamiento y la distribución de los alimentos en los campamentos de refugiados. | | | | | | | | | | | |



OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA, EN VIRTUD DE LAS FACULTADES EN ELLA DELEGADAS, AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2009

| Región/país | Núm. del proyecto | Título | Presupuesto aprobado | | | Presupuesto revisado | | | Revisión autorizada | | |
|---|-------------------|--|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|
| | | | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) |
| Madagascar | 104420 | Asistencia para hacer frente a las catástrofes naturales recurrentes y a la inseguridad alimentaria estacional | 37 262 | 16 027 761 | 32 053 594 | 8 070 | 2 743 680 | 6 123 112 | 45 332 | 18 771 441 | 38 176 706 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Adición de productos alimenticios, y costos conexos, para una prórroga de seis meses en respuesta a la sequía en el sur y al ciclón que afectó a las regiones oriental y suroriental del país. | | | | | | | | | | | |
| Malawi | 103091 | Asistencia alimentaria a los refugiados | 9 575 | 3 741 322 | 7 182 105 | 1 223 | 497 574 | 819 040 | 10 798 | 4 238 895 | 8 001 145 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Adición de productos alimenticios, y costos conexos, para prestar asistencia a 4.000 refugiados. | | | | | | | | | | | |
| Mozambique | 106000 | Apoyo alimentario para la protección y la promoción de la vida y los medios de subsistencia de las poblaciones más vulnerables de Mozambique | 147 156 | 67 303 632 | 131 076 686 | 445 | 159 068 | 737 121 | 147 601 | 67 462 701 | 131 813 808 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Variación del presupuesto para incorporar una actividad de cupones para alimentos destinada a pacientes seropositivos y pacientes de tuberculosis. | | | | | | | | | | | |

OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA, EN VIRTUD DE LAS FACULTADES EN ELLA DELEGADAS, AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2009

| Región/país | Núm. del proyecto | Título | Presupuesto aprobado | | | Presupuesto revisado | | | Revisión autorizada | | |
|--|-------------------|--|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|
| | | | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) |
| Rwanda | 105310 | Asistencia a los refugiados y los hogares más vulnerables en el marco de operaciones de recuperación | 62 574 | 25 720 648 | 53 876 122 | 0 | 0 | 157 425 | 62 574 | 25 720 648 | 54 033 547 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Variación de los OCOD. | | | | | | | | | | | |
| Zimbabwe | 105950 | Intervención prolongada de socorro para los grupos vulnerables | 567 491 | 259 067 789 | 548 103 978 | 0 | 667 712 | 6 394 799 | 567 491 | 259 735 501 | 554 498 777 |
| <u>Motivos de las revisiones</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Variación de los CAD debida a la introducción del sistema de monedas múltiples en el país. | | | | | | | | | | | |
| 2) Variación del presupuesto para incorporar una actividad de transferencia de efectivo, realizada junto con la ONG asociada cooperante Concern Worldwide. | | | | | | | | | | | |
| América Latina y el Caribe | | | | | | | | | | | |
| Guatemala | 104570 | Recuperación y prevención de la malnutrición en favor de los grupos vulnerables | 28 857 | 23 025 978 | 30 476 376 | 2 375 | 1 038 683 | 3 220 539 | 31 232 | 24 064 660 | 33 696 915 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Adición de productos alimenticios, y costos conexos, en función de una nueva contribución. | | | | | | | | | | | |



OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA, EN VIRTUD DE LAS FACULTADES EN ELLA DELEGADAS, AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2009

| Región/país | Núm. del proyecto | Título | Presupuesto aprobado | | | Presupuesto revisado | | | Revisión autorizada | | |
|---|-------------------|--|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|
| | | | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) |
| Oriente Medio, Asia Central y Europa Oriental | | | | | | | | | | | |
| Argelia | 101722 | Asistencia a los refugiados del Sáhara Occidental | 53 643 | 30 843 835 | 51 044 413 | 6 662 | 2 979 124 | 6 154 864 | 60 305 | 33 822 959 | 57 199 277 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Adición de productos alimenticios, y costos conexos, para permitir una prórroga de tres meses. | | | | | | | | | | | |
| Armenia | 100532 | Asistencia de socorro y recuperación para grupos vulnerables | 13 866 | 7 045 611 | 10 697 591 | 0 | 555 200 | 932 605 | 13 866 | 7 600 811 | 11 630 196 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Variación del presupuesto para incorporar una actividad de efectivo por trabajo. | | | | | | | | | | | |
| Georgia | 107870 | Asistencia a las poblaciones afectadas por el conflicto y fomento de sus capacidades | 25 126 | 13 386 173 | 22 181 915 | 0 | 0 | 933 928 | 25 126 | 13 386 173 | 23 115 843 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Variación del presupuesto para incorporar una actividad de cupones de efectivo. | | | | | | | | | | | |
| Territorio palestino ocupado | 103871 | Operación prolongada de socorro a palestinos no refugiados | 178 153 | 107 000 566 | 167 266 012 | 0 | 0 | 951 111 | 178 153 | 107 000 566 | 168 217 123 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Variación de los OCOD debida a una expansión de las actividades de alimentos por trabajo y alimentos para la capacitación. | | | | | | | | | | | |

OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA, EN VIRTUD DE LAS FACULTADES EN ELLA DELEGADAS, AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2009

| Región/país | Núm. del proyecto | Título | Presupuesto aprobado | | | Presupuesto revisado | | | Revisión autorizada | | |
|---|-------------------|---|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|
| | | | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) |
| Yemen | 102321 | Asistencia alimentaria a los refugiados somalíes en el Yemen | 5 568 | 3 259 591 | 4 716 992 | 0 | 0 | 15 890 | 5 568 | 3 259 591 | 4 732 882 |
| <u>Motivo de la revisión</u> 1) Variación de los OCOD. | | | | | | | | | | | |
| África Occidental | | | | | | | | | | | |
| Chad | 105100 | Asistencia a los refugiados de la República Centroafricana en el sur del Chad | 30 384 | 11 509 975 | 31 201 823 | 3 059 | 1 468 785 | 4 327 447 | 33 443 | 12 978 760 | 35 529 270 |
| <u>Motivo de la revisión</u> 1) Adición de productos alimenticios, y costos conexos, para permitir una prórroga de tres meses. | | | | | | | | | | | |
| Côte d'Ivoire | 106720 | Prestación de asistencia a las poblaciones afectadas por la situación de crisis prolongada en Côte d'Ivoire | 73 315 | 35 750 174 | 76 311 944 | 5 362 | 500 859 | 2 095 854 | 78 677 | 36 251 033 | 78 407 798 |
| <u>Motivo de la revisión</u> 1) Adición de productos alimenticios, y costos conexos, para permitir una prórroga de seis meses. | | | | | | | | | | | |
| Guinea | 105530 | Transición posterior al conflicto en la región de Guinea-Forestière | 47 396 | 19 925 660 | 50 308 710 | 1 916 | 846 520 | 2 171 526 | 49 312 | 20 772 180 | 52 480 237 |
| <u>Motivo de la revisión</u> 1) Adición de productos alimenticios, y costos conexos, para permitir una prórroga de tres meses. | | | | | | | | | | | |





| OPERACIONES PROLONGADAS DE SOCORRO Y RECUPERACIÓN PARA LAS CUALES LA DIRECTORA EJECUTIVA, EN VIRTUD DE LAS FACULTADES EN ELLA DELEGADAS, AUTORIZÓ AUMENTOS DE PRESUPUESTO ENTRE EL 1º DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2009 | | | | | | | | | | | |
|---|-------------------|---|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|------------------------------------|--|--|
| Región/país | Núm. del proyecto | Título | Presupuesto aprobado | | | Presupuesto revisado | | | Revisión autorizada | | |
| | | | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) | Productos alimenticios (toneladas) | Costo de los productos alimenticios (dólares EE.UU.) | Costo total para el PMA (dólares EE.UU.) |
| Mali | 106100 | Lucha contra la malnutrición en zonas afectadas por la inseguridad alimentaria | 24 696 | 15 929 405 | 32 748 374 | 427 | 221 117 | 896 008 | 25 123 | 16 150 522 | 33 644 382 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Adición de productos alimenticios, y costos conexos, para la introducción de una actividad de alimentos por trabajo en la región de Gao. | | | | | | | | | | | |
| Mauritania | 106050 | Apoyo a los grupos de población vulnerables a la inseguridad alimentaria y la malnutrición y fortalecimiento de los mecanismos de respuesta | 42 091 | 19 171 583 | 42 123 822 | 9 647 | 2 537 295 | 8 033 654 | 51 738 | 21 708 879 | 50 157 477 |
| <u>Motivo de la revisión</u> | | | | | | | | | | | |
| 1) Adición de productos alimenticios, y costos conexos, para permitir una prórroga de ocho meses. | | | | | | | | | | | |
| El costo total de los 26 aumentos de presupuesto arriba indicados es el siguiente: | | | | | | | | | | | |
| Costo total de los alimentos: 35.801.685 | | | | | | | | | | | |
| Costo total para el PMA: 117.162.598 | | | | | | | | | | | |